

Soniŋ ucawanmi, tar onañilduk samān ganacellakin, ərumō soniŋ. Ƨadu bakawupki gataktə.

Ibđeril sinmalipkil soniŋnawar. Ələkəs sinmapkil mōrtin əwənkil. Sinmakojemil nənəwupkil samāndulāwər. Samāntin soniŋmatin turin-mukōnipki. Tārə gərbin samān turuptinin. Asalə əŋkitin tar hawaldu gadan. Eda əŋkitin gada? Asi əđeŋō torōrə.

Ewunawar sinmaŋnara soniŋna? Sinmapkil soniŋma turudōn nuŋan-niwatin biniwətin. Tadu taniwuwupki,—soniŋ upkattuk iləlduk həgdi-mər biwki.

Soniŋni hawan so urgəpce. Ələkəsiptin dunnōŋmi turudōn, ge ibđerilwi turōnmətin ɔawadawi, ilitin bəjelə tatiɔatcedawi usilondu, digitin tawinma tawicipkandədan ɔurila, tutokolo, bərilə, tunɔitin —waldikit ədōwər dunnōŋmər tiwrə huŋtuldu təɔōldu. Ərəjegla biđe-rən. Ərə biđerən soniŋ hawan. Soniŋ ilitcaran upkatpi turucedōwi ibđerilwi ɔalwatin hitə selo ulōkicerilo icettōwi biđerən soniŋ.

Ƨuganidu soniŋ hawan usilondu bəjelə tatiɔattawi, upkat sada-tin ibđerilwi. Tutokoldi bəjelwo tatiɔapki gannattatin, ɔeləŋəstōtin ɔawdu ɔawradatin, ajat ɔaw ɔuguwōn, sadatin, irgit-pol ɔurə əməllə-kin adagadatin.

Əmukōnmə ibđeriwə boricipki duliɔlan tatical; opkil soniŋdula, ocel tatira opkil haranturun-usilobɔokon. Tadu ɔulduwar hawalɔapkil mōnniwər hawawər. Soniŋdu bisil bəjel hawalɔera soniŋnun umundu. Soniŋitin eja-wal gunipki surudōwər irtiki-wəl hərə kələ təɔōlə bəju-stōwi (turcedōwi). Taticala bəjelə suruwupki mōndiwi, əcəl tatira ɔulduwar əmōnmupkil. Soniŋ ōn-mal ɔekənə hərəkələ manarakin təɔōlə boriciŋkitin əməwrəkin abdulatin huŋtul təɔōl. Soniŋ sin-mana əməwuŋkin abdula, inmōkila, locokolo, tutokolo, ɔurilo. Tarilwa Abdulwa boricipkil ibđerilduwi.

Əmukōndu ibđeridu biwki ilan həgdigultin. Həgdigutin soniŋ-ətəɔ, tادuk samān, tادuk urilən ətəjennin. Əril ətəɔiltin ilan.

Tuge biŋkitin amaskiptil initin.

## № 5

Omukōndu ibđeridu bisin ibđeridi uŋkildimōtkit. Əruje oraktin, tawuliŋnara omukōndu ibđeridu uŋkildimōtkitje. Həgdije sukcajaja əpkil omukōndu ibđeridu tawra, ibđeri olipki dalwi, dalnunmi olipki həgdije sukcajaja.

виҫади, четвертый — hatala, пятый — t̄amul̄əp и шестой — viŋiŋin. Эти помосты душу человека держат.

Если военный вождь рода, в то время когда шаман от этих помостов стреляет в него из лука, прыгая с помоста на помост, оступится, то это худо. Так бывает найден хороший прыгун. Роды выбирали для себя военных вождей. Сперва выбирали сами эвенки. Выбравши, к своему шаману отправляли. Родовой шаман военного вождя рода посвящал в вожди, своими духами душу его закалял — поддерживал. То называется шаманской поддержкой — укреплением. Женщин на ту работу не брали. Почему не брали? Женщины не могут выдержать.

Зачем выбирали военного вождя? Выбирали военного вождя, чтобы он охранял их жизнь. Тогда считалось, что военный вождь всех выше.

Работа военного вождя очень тяжелая. Во-первых, охранять землю своего рода [чтобы другие роды не взяли]; во-вторых, поддерживать дисциплину; в-третьих, обучать военному делу (мужчин своего рода); в-четвертых, заставлять кузнеца делать стрелы, мечи и луки; в-пятых, не давать завоевывать свою землю чужим родам. Так вот есть. Это есть военного вождя работа.

Летом военного вождя работа — обучать военному делу мужчин, чтобы все сородичи знали военное дело. Он мужчин обучал рубить мечами, стрелять из лука, прыгать, увертываться от стрел, хорошее управление лодкой чтобы знали, — если откуда-нибудь стрелы полетят, чтобы увертываться умели.

Один род делили пополам; обучившиеся к военному вождю шли, необучившиеся на расчищенном месте обучаться начинали. Там дома в чумах своих работали свою работу. У вождя находившиеся люди работали вместе с вождем. Что вождь скажет, пойти куда-нибудь, на другие роды напасть — шли. Обучившихся мужчин военный вождь вводил с собой в поход, а необучившиеся дома оставались. Если они как-нибудь победят другие роды, то принесенное ими имущество других родов делили. Когда принесут имущество других родов, военный вождь выбирал турсуки, седла, мечи, стрелы. Те вещи делили между своими сородичами.

У каждого рода трое старших — вождей: военный вождь, затем родовой шаман и хозяйства родového хранитель — ətəjɛŋi. Этих вождей было три.

Такова была старых жизнь.

## № 5

У каждого рода был свой родовой суд. Если совершал кто-нибудь проступок, собирались все сородичи вместе на суд. Если было большое преступление, один род судить не мог, род призывал другие роды. С ними решали большое дело.

Ibđeri bisin mōnnilin ətəyin. Tadu bisin İcecimniğitin. Tadu bisin turōcimniltin. Tadu mōrtin tawulipkil, əcəje həgdije bisi sukcağa olipki. Sinmapkil toğnolo bəjelə, tədet ulgucəndəğoje. Tadu ətərə, ibđeril urərə opkil, tōli olla gewupkil sinmapkil toğnolo bəjelə, tōli-mok olipkil mōnniwər ərummər. Tadu mōnin ətəyitin tawalipki ərullə onalatin.

Umnōkōr bığkitin ibđerildu targacir sukcağal, mōrtin tawuliğkitin umunupnəl. Taduğ nan mōrtin hərəkəpkil tağacğa, targacın tağacğa idakağkitin. Tuğə ibđeridu omukondu bisin ibđeridi uğkildimōtkit.

## № 6

Ələkəs Cemdel dāndakitin. Tunğa gərbi bicōn. Ələkəsiptə Cemdel, Nuskagir, Macakugir, Kordujal, Momol.

Ətəyitin ocan Cemdelduk. Gil nuğandulan mōnnilwər diliwurwar tamalla.

Omukōn ibđeri əruje sukcağa itimmi, əđəğōn əmutkōn olla, nononkonon ɟalwi umunupkinəmək olđoğon əruməje sukcağa. Ərə nimnakadi turōn opcan. Hagdan Momolduk ətəyitin saməsəl. Nuğan məkcerəđenə gucōn: „Nimnakadiwa bodowo əkəllə sokorro, dānkit gərbin nimnakadi“. Tuğə gucōn həgdigitin jannatin. Mōnin bicōn gərbin Hagdan. Təğōldulō saməsəldulātin uğutmər bicōn. Əsiptə mutki dānkit holoktol nənəđeyin, ər sagdannidi bini. Tuğə amaski sagdannidi bicōn bodotin.

Odawar dānkit umunupiliğnərə təğōl. Ərə holoktol uđatin, onaltin gərbiciwə dānkitpa. Ərə gərbin dānkit nimnakadi uđa.

Ge gərbin ollan dānkit Bagdalil, Tonkul, Buldagir, Lontogir. Geduk dāndaktuk ətəğ ocan Bagdalil. Gil ibđeril nuğandulan mōnnilwər bodowor takulla, Bagdalildula.

Tuksə ɟuğullə diliwurwar mōnnilōwər ətəğdulōwər. Nuğardutin ocan əmukōn ibđeriduk samān Bagdalilduk. Tuksə nonon biđeğkitin əmutokorđe əđeliwər ajat sallə ekun gərbin dānkit. Təđe amaski sağkitin mōnniwər dāwər, əğkitin ajamamat saldicara. Buldagir əcōtin ajamamat sarə mōnğiwər dawər, buləndəğkitin Buldagir Momolnun. Təđe Buldagır ələđeđeğkitin ənəl ajat sarə. Taduğ ajat bilcōtin.

Danilcatin diğin ibđeril binəl. Ələkəsiptə Cemdel Tonkulnun, Kordujal Lontogirnun, Momol Buldagirnun, Macakugır Bagdalilnun; ɟup-ticatin, ɟur binəl Bagdalildula, Nuskagirnun asalwə galdildakitin. Ərə gərbin dāndakitin. Ələkəs əwənkil salđakitin gərbiwər dānkit. Ər gərbikōğ ibđeril olđakitin omaktawa bodowo, gərbiciwə dānkitpa. Ətəğ ocan nonopte Hilkiye.

У каждого рода был свой военный вождь. Там был *icesim-pi* (наблюдатель). Там были *tugucimniltin* (говорильщики). Там сами собирались и судили, если дело было небольшое. Выбирали [в судьи] правдивых людей, тех, которые правду скажут. Там кончали тогда, когда сородичи приходили к общему решению. [Если судьи не были правдивы], тогда начинали во второй раз выбирать правдивых людей. Тогда именно начинали разбор совершенного в своем роде проступка.

Изредка были у рода такие проступки, которые решали совместно с другими родами. Больше сами разбирали собравшись. Потом сами привязывали преступника. Такого преступника наказывали. Так у каждого рода был родовой суд.

## № 6

Сначала о фратрии (*dān-ḡak-i-tin*) Чемделей. Имен их (родов) было пять: первый — Чемдель, [затем] — Ньюшкагир, Мачакугир, Кордуяль, Момоль.

Военным вождем их фратрии был из Чемделей. Другие ему свой ясак стали платить.

Один род большое плохое дело если сделает, не может один разбирать начинать; сперва братские роды свои собрав, разбирать плохое дело начинает. Это старым словом стало. Хакдан из рода Момоль главным шаманом фратрии был. Умирая, он сказал: „Старый обычай не теряйте, название *dān-kit* — старинное“. Так сказал главный шаман их. Его самого имя было Хакдаль. У родов их, у шаманов их он главным шаманом был. Теперь наш *dān-kit* по-старому идет, это старая жизнь. Так прежде старым был обычай их.

Чтобы сделать *dān-kit*, объединились роды. Эти старые пути их, то, что они называли *dān-kit*.

Второй фратрией стали роды: Багдалиль, Тонкуль, Бульдагир, Лонтогир. Во второй фратрии военным вождем стал из рода Багдалиль. Другие роды в своей жизни ему подчиняться стали, ему, Багдалилю.

Тогда начали свой ясак таскать своему вождю. У них шаман был из рода Багдалиль. Также раньше жили по одиночке, до тех пор, пока не узнали, что называется *dān-kit*. Правда, раньше знали своих *dā*, но хорошенько друг друга не знали еще. Бульдагир хорошо не знал своих *dā*, они враждовали с Момолями. Правда, Бульдагир действительно хорошо не знал. Затем хорошо начали жить.

Четыре рода начали заключать *dān-kit*: сначала Чемдель с Тонкуль, Кордуяль с Лонтогиром, Момоль с Бульдагиром, Мочакугир с Багдалилем. Ньюшкагир, соединившись вдвоем с Мачакугир, у Багдалилей вместе женщин брали. Это называется *dān-kit*. Впервые узнали название *dān-kit*. Эти поименованные роды стали устраивать новый обычай, называемый *dān-kit*. Вождем стал первым Хилькиче.